



# 可持续消费和生产十年方案框架（10YFP）

## 里约+20 峰会通过 10YFP

联合国可持续发展大会（里约+20 峰会）重申了促进消费和生产的可持续模式是可持续发展三大主要目标之一，也是可持续发展的基本要求。

在里约+20 峰会上，各国元首承诺加快向可持续消费和生产（SCP）模式转变，通过了可持续消费和生产十年方案框架（10YFP）——参见成果文件“我们想要的未来”第 226 段。

10YFP 是里约+20 峰会上一个具体的、具有可操作性的成果。它响应了 2002 年约翰内斯堡执行计划，建立在马拉喀什进程八年的工作和经验之上。马拉喀什进程自 2003 年发起，是各地区积极参与、自下而上的多方进程。该进程确定了全球和地区 SCP 需求和优先领域，支持了地区 SCP 战略的开发以及全球范围内 33 个示范项目的实施。10YFP 也将在国家清洁生产中心和其他 SCP 最佳实践的工作基础上，吸引广大 SCP 利益相关方的参与。

A/CONF.216/5<sup>1</sup>通过的文件包括了 10YFP 的远景、目标和价值，以及其功能、组织架构、实施方式、方案设计准则和最初的、无详细列表的五个方案。

联合国环境规划署（UNEP）被要求作为 10YFP 的秘书处，并建立信托基金，以支持在发展中国家和经济转型国家实施 SCP。第 67 届联合国大会（UNGA67）提名经济与社会理事会（ECOSOC）为临时报告机构，并决定建立由十个成员方组成的理事会，每一个联合国地区组织有两个名额。

## 什么是 10YFP?

10YFP 是一个旨在推动国际合作的全球性行动框架，以加快发展中国家和发达国家向 SCP 的转型。该框架支持发展中国家转型所需的能力建设，并提供技术和资金援助。10YFP 将开发、推广和扩大国家和地区层面的 SCP 和资源效率行动，使经济增长与环境恶化和资源利用脱钩，从而增加经济活动对消除贫困和社会发展的净贡献。10YFP 鼓励创新和所有利益相关方之间的合作。

所有国家的行动者包括政府、私营部门、民间团体、研究人员、联合国机构、金融机构以及其他主要团体都可以参与 10YFP 的实施中来。

## 主要目标

1. 支持地区和国家政策和行动，从而加快向 SCP 转型，提高资源效率，使经济增长与环境恶化和资源利用脱钩。同时，创造就业机会或市场机遇，消除贫困，推动社会发展。
2. 适时将 SCP 纳入到可持续发展政策、规划和战略中，包括纳入减贫战略。
3. 向发展中国家提供资金、技术援助及能力建设，以支持国家和地区层面 SCP 活动的实施。
4. 让所有利益相关方共享 SCP 工具、行动和最佳实践的信息和知识，提高意识，促进建立新的伙伴关系，包

<sup>1</sup> 社会生产和消费的变革性改变是实现全球可持续发展的必要条件。充分考虑里约原则，各国应该倡导可持续消费和生产模式，发达国家起着表率作用，其他国家从中受益...

括公共—私营部门伙伴关系。

## 组织架构

10YFP 包括秘书处，联合国跨部门协调小组，小型理事会，国家和利益相关方联络员和接受报告的成员国机构。

### 1.秘书处

由联合国环境规划署担任秘书处，主要履行以下职能：

(1) 与各成员国紧密合作，并作回应；(2) 与所有相关的联合国机构协同合作；(3) 推动主要利益相关方的积极参与；(4) 促进 10YFP 职能的履行；(5) 维护更新目前 10YFP 下执行的项目和行动清单；(6) 组织和协调 10YFP 的相关会议；(7) 撰写报告；(8) 每两年向经济与社会理事会（临时报告机构）报告信托基金的活动和财务情况。

### 2.联合国跨部门协调小组

确保 10YFP 实施中联合国的协同合作，并推动联合国各机构参与 10YFP 相关活动，如项目、研究、培训及国家层面的实施。

### 3.小型理事会

第 67 届联合国大会决定建立一个十人组的理事会，其中每个联合国地区组织有两个名额，其主要职责如下：

(1) 推进 10YFP；(2) 指导秘书处；(3) 协助募集资金，包括信托基金里的捐款；(4) 监管秘书处对信托基金的管理使用，保证中立性、透明度和可问责性；(5) 评审秘书处准备的项目年度进展报告；(6) 向经济与社会理事会（临时报告机构）报告年度进展；(7) 召集国际和地区会议；(8) 指导 10YFP 五年评审活动的准备工作；(9) 邀请联合国机构和主要团体的代表参加审议工作。

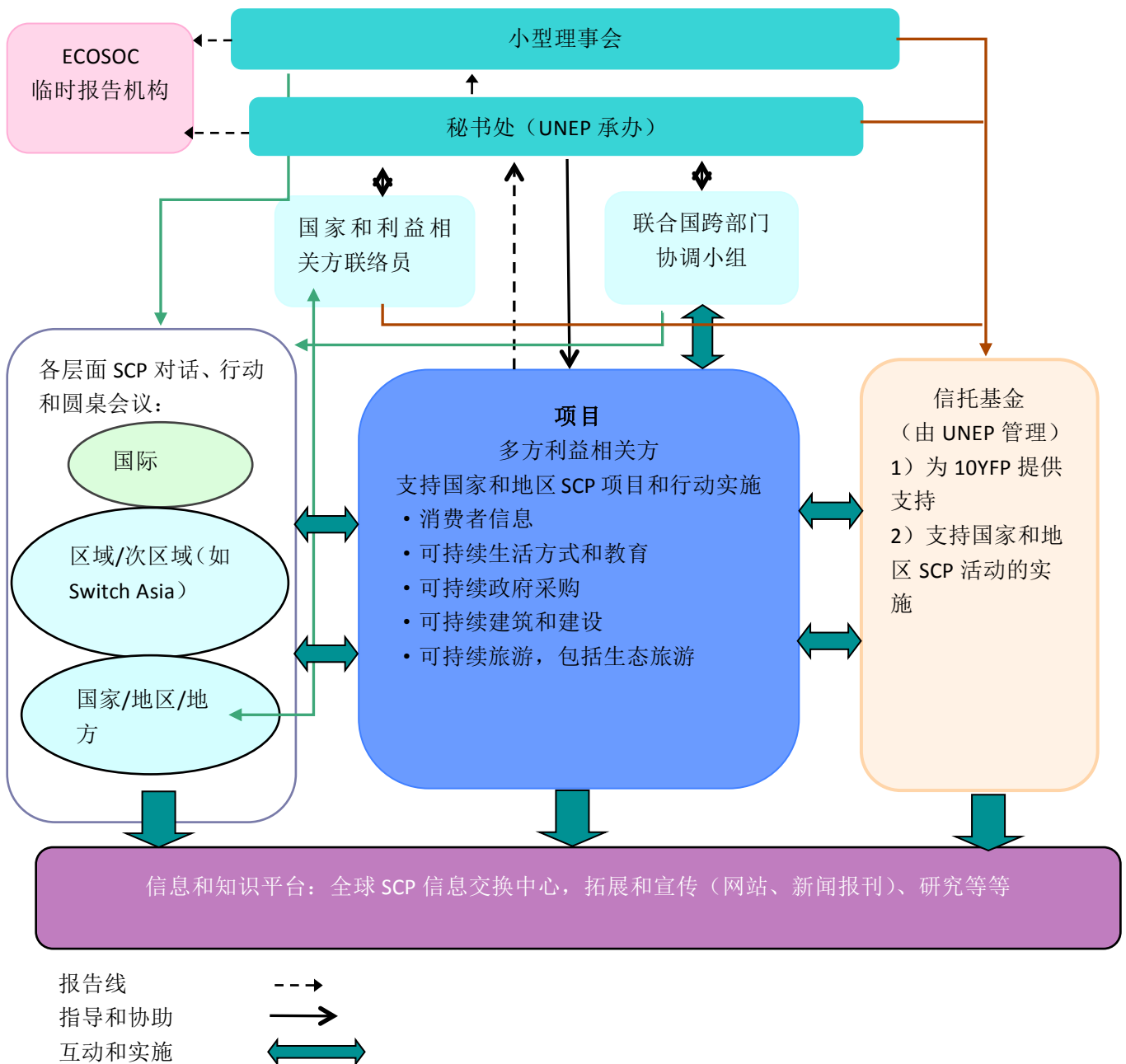
### 4.国家和利益相关方联络员

国家联络员将由成员国提名，旨在确保与理事会及秘书处的联络和配合，以支持 10YFP 的实施。其他利益相关方也受邀提名联络员。

### 5.接受报告的成员国机构

第 67 届联合国大会已经提名经济与社会理事会为临时成员国机构，接受 10YFP 秘书处和理事会的报告。第 68 届联合国大会将审议此临时安排。

## 10YFP 组织架构



## 实施方式

10YFP 的资金机制主要是通过各方的自愿捐款和 UNEP 管理的信托基金。其他实施机制包括建立全球 SCP 信息交换中心，将作为信息共享平台。

• 信托基金:旨在利用一种稳定的、可持续的和可预测的方式接受和筹措资金。主要通过为项目的能力建设活动提供种子基金，在发展中国家和经济转型国家开发和支持 SCP 项目。信托基金并不是 10YFP 唯一的资金来源，将吸引并从多边和双边渠道募集资金。

• 全球 SCP 信息交换中心 ([www.start.scpclearinghouse.org](http://www.start.scpclearinghouse.org))：将作为一站式中心，汇集全世界 SCP 社区团体，通过统一的动态信息和知识共享平台为 SCP 的实施催生更多的创新和合作。

## 10YFP 方案

方案是框架的核心。它们将致力于进一步推动和实施 SCP，将在类似领域的现有工作及伙伴关系集结起来，形成合力及与利益相关方的合作以调配资源，推动实现共同目标、避免重复。这些方案有助于实现 10YFP 的目标和原则，以满足地区和国家的需求、优先权和现实情况。鼓励政府、商界、民间团体以及其他所有利益相关方的参与。这些方案将综合利用多种政策工具，设定清晰的目标、行动和成功指标。

10YFP 通过的文件包括一个指示性和开放的方案列表。该方案以马拉喀什进程的经验为基础，包括其工作组、地区 SCP 圆桌会议及相关战略。五个初步方案是：

1. 消费者信息；
2. 可持续生活方式和教育；
3. 可持续政府采购；
4. 可持续建筑和建设；
5. 可持续旅游，包括生态旅游。

根据国家的需求，也有可能建立并开发其他方案（例如农产品、企业社会责任，浪费等）。

“十年方案框架应重视马拉喀什进程的经验……马拉喀什进程的持续行动，例如工作组，应该与十年方案框架有机联系起来；”  
(A/CONF.216/5)

## 如何参与 10YFP?

政府、商界、消费者组织、环保非政府组织以及所有利益相关方都可以通过以下方式参与 10YFP：

- ✓ 在地区和国家层面实施 SCP 项目；
- ✓ 确认国家和利益相关方的联络人，并支持国家的和地区 SCP 信息网络；
- ✓ 参与国家、地区和国际会议，共享专业知识；
- ✓ 参与地区行动和次地区行动（例如非洲、亚太与阿拉伯地区 SCP 圆桌会议，拉丁美洲和加勒比海地区 SCP 专家委员会，东盟论坛，SWITCH，绿色增长，非洲 SCP 伙伴关系等）；
- ✓ 通过领导和（或）支持一些工作领域或活动来支持 10YFP 未来专题项目的工作；
- ✓ 展示 SCP 对经济、社会和环境的附加值；
- ✓ 开发建议书建立新的公共-私营部门伙伴关系，推动协同合作；
- ✓ 支持项目实施和意识提升以及能力建设活动；
- ✓ 积极参与全球 SCP 信息交换中心的建设。

### 更多信息请联系：

10YFP 秘书处 Adriana Zacarias Farah  
邮箱：[10yfp@unep.org](mailto:10yfp@unep.org)  
网址：<http://www.unep.org/10yfp>

### 重要文件：

- 《我们想要的未来》：里约+20 峰会成果文件  
<http://www.uncsd2012.org/thefuturewewant.html>
- 10YFP 通过文件 A/CONF/216.5  
<http://sustainabledevelopment.un.org/index.php?menu=204>
- ABC of SCP  
全球 SCP 政策展望 [www.unep.org/10yfp](http://www.unep.org/10yfp)

